

INVENTAIRE
Vm 52637



LE CASQUE

Opérette en Un Acte

Paroles de

ANDRÉ DEGRAVE

Musique de

LÉON SCHLESINGER

Copyright by J. POUILLON (1892)

DEPOT LÉGAL
N^o 1111
1892

LE CASQUE

André BÉCHAVE

LEON SCHEFFNER

Partition Piano et Chant

A Monsieur Henry SCHLESINGER
THÉÂTRE DES MENUS PLAISIRS

LE CASQUE

Opérette en Un Acte

Paroles de

André DEGRAVE

Musique de

LÉON SCHLESINGER

Partition Piano et Chant

Prix Net: 6^f

MAISON MUSICALE

Paris, J. POULALION Editeur 39 Rue des Petits Champs

Tous droits de reproduction et d'exécution réservés pour tous pays

Copyright by J. POULALION 1892

1892

©

Vm⁵ 2687

THEATRE DES ARTS
PARIS

LE CASQUE

Opéra en 3 Actes

André DECRAVE

LEON SCHLESINGER

Partition Piano et Chant

MUSIQUE DE
LEON SCHLESINGER
PARIS

LE CASQUE

OPÉRETTE EN UN ACTE

Paroles de
ANDRÉ DEGRAVE

Musique de
LÉON SCHLESINGER

Représentée pour la 1^{re} fois le 30 Janvier 1892
sur le Théâtre des
MENUS-PLAISIRS

Direction **O. de LAGOANÈRE.**

Chef d'Orchestre **M. VICTOR GENTIL.**

DISTRIBUTION

MONSIEUR (*TÉNOR, jeune premier comique*) M^r DASTREZ.
MOUTON (*COMIQUE GRIME*) M^r MODOT.
MADAME (*DUGAZON*) M^{lle} MONTVAL.

Le théâtre représente un Salon. — Fenêtre à droite. — Porte au fond. — A gauche, au 1^{er} plan, cheminée avec deux vases en porcelaine. (L'un de ces vases, en carton, rempli de morceaux de faïence, pour simuler, étant jeté à terre, le bris d'un objet.) — A gauche, au 2^e plan, porte, munie d'un verrou, donnant sur une chambre à coucher. — Chaises, fauteuils, table de salon, ayant dans un de ses tiroirs un flacon. — Un timbre sur la table.

*Toutes les indications sont prises de la gauche du spectateur.
Les changements de position sont indiqués par des renvois.*

CATALOGUE DES MORCEAUX:

INTRODUCTION	Page 1.
N ^o 1. — COUPLETS	Que le mariage est stupide 6.
N ^o 2. — COUPLETS DIALOGUÉS	Bien que délicate, en somme..... 14.
N ^o 3. — AIR	On était joyeux 25.
N ^o 4. — DUETTO	Ah! qu'il est beau..... 34.
N ^o 5. — COUPLETS DU CASQUE.....	Devant ce casque 44.
N ^o 6. — FINALE.....	Tendant son casque, Bélisaire 48.

Défense est faite par les auteurs à tout Directeur de représenter cet ouvrage sans avoir traité avec l'Éditeur - propriétaire du droit de représentation.

Pour les parties d'Orchestre, s'adresser à l'Éditeur J. POULALION, rue des Petits-Champs, 39, Paris.

Copyright 1892 by J. POULALION.

LE CASQUE

REVUE DE LA VIE

ANNUAL DEGRAT

CHAPITRE

LEON SCHEINER

Il présente son livre de la vie de son père

par le Dr. Scheiner

REVUE DE LA VIE

ANNUAL DEGRAT

CHAPITRE

DISTRIBUTION

- MOSKOWITZ (M. de la Vie)
- ROUYER (M. de la Vie)
- MADAME (M. de la Vie)

LE CASQUE

REVUE DE LA VIE

ANNUAL DEGRAT

CHAPITRE

LEON SCHEINER

- 1. LEON SCHEINER
- 2. LEON SCHEINER
- 3. LEON SCHEINER
- 4. LEON SCHEINER
- 5. LEON SCHEINER
- 6. LEON SCHEINER

LE CASQUE

OPÉRETTE EN UN ACTE

Paroles de
ANDRÉ DEGRAVE

Musique de
LÉON SCHLESINGER

Flûte et P^{te} Flûte.
Hautbois.
2 Clarinettes en La.
Basson.
2 Cors Chromatiques en Fa.
2 Pistons en La.
Trombone.
Timbales La-Mi.
Tambour.
Triangle.
Quatuor.

INTRODUCTION.

Tempo marziale. (♩ = 116) Pist.

PIANO. *p marcato*

C.B. Tamb. Altos velle

Hautb. Clar. Quat. pizz. *mf* Pist.

Hautb. Clar. Bon. Cors.

P^{te} Fl. Tromb. Timb. *mf* *f* Tutti.

The musical score is written in G major and 2/4 time. It begins with a piano introduction marked 'Tempo marziale' and 'p marcato'. The piano part consists of two staves. The first system includes parts for C.B. Tamb. and Altos velle. The second system includes parts for Hautb. Clar. and Quat. pizz. The third system includes parts for Hautb. Clar. Bon. and Cors. The fourth system includes parts for P^{te} Fl. and Tromb. Timb. The score concludes with a 'Tutti' marking.

loc o

ff *mf*

pp *pp Pist.*

Cors.
Bon.
Quat. *p*

Allegretto. (♩ - 144)

p *p*

Fl. Hautb. Triangle. Cor. Clar. Bon. *poco rall.*

Tempo. Fl. Hautb. Bon.

f tutti.

poco rall.

Tempo.

Bois.
Cors.
Quat. *en animant.*

Cuivres

encore plus animé.

Fl. Hautb. *p*

Clar. Bon Cors.

Clar.
Cor.

Votts

Hautb.

This system contains three staves. The top staff is for Clarinet and Horn, the middle for Drums, and the bottom for Bass. The music is in 3/4 time and features rhythmic patterns with eighth and sixteenth notes.

Fl.

Tempo 1^o

p

This system contains two staves. The top staff is for Flute and the bottom for Piano. The music transitions to a new key signature (two sharps) and includes a dynamic marking of piano (*p*).

This system contains two staves for the Piano. The music continues with rhythmic patterns and includes a dynamic marking of piano (*p*).

mf

p

This system contains two staves for the Piano. It features dynamic markings of mezzo-forte (*mf*) and piano (*p*).

mf

f

This system contains two staves for the Piano. It features dynamic markings of mezzo-forte (*mf*) and forte (*f*).

8-1 loro.

ff *mf*

mf *f*

Allegro.

ff Bois. Quat. *p*

p

Cors. *mf*

Tutti. *ff* *ff* *ff* RIDEAU

8-1

SCÈNE I.

MADAME, seule.

Il est parti, il est enfin parti!... Il a toutes les qualités! C'est le meilleur homme du monde, mais toutes ses qualités m'énervent! Je suis forcée de le supporter,... c'est mon mari!

S'il me donnait seulement l'occasion de me mettre en colère! Je n'ai pas même ce soulagement! Non! Rien ne peut entamer son inaltérable douceur! O cette douceur!... Et c'est à moi que cette sucrerie est tombée! Fille de militaire, militaire moi-même... ou à peu près, j'e rêvais d'un homme fier, conquérant, dominateur! Hélas! c'est moi qui domine! Mon rêve belliqueux a, comme tous les rêves, fini par la plus piteuse réalité!

1^{re} Flûte.
Hautbois.
2 Clarinettes en La.
Basson.
2 Cors chromatiques en Fa.
2 Pistons en La.
Trombone.
Timbales Sol-Ré.
Tambour.
G^{ss} C^{ss}
Quatuor.

N^o 1

COUPLETS.

All^{to} con fuoco. (♩ = 126)

MADAME

PIANO.

All^{to} con fuoco.

f Tutti moins la G^{ss} C^{ss}

f

1^{er} COUPLET.

Moins vite (♩ = 104) p

Que le mariage est stu-

Moins vite.

p Quat. Bon

- pi - de! Du jour où l'on me fi_an_ça A ce monsieur doux et ti-

- mi - de, «Ah! me dis-je, ce n'est pas ça! Il te_nait des discours an_

rall. *Tempo.*

Tempo.

Cor. rall. *Hautb. Clar. dolee.*

un peu retenu.

- ti - ques: «Chaste flamme ai_ma_ble can_deur!»

Fl. suivez.

a tempo.

Nous ne sommes pas des re_li_ques! Tant de respect n'est pas flat_

a tempo.

mf REFRAIN. All.^{to} con fuoco.

-teur n'est pas flat-teur Moi, vi-ve comme la
All.^{to} con fuoco.

Pist. *mf* Tamb. *mf*

pou-dre, Je ne rê-vais pas ce-la. L'a-

-mour doit être la foudre, l'a-mour doit être la

f Tatti.

mf plus animé.
foudre. Moi, vi-ve plus animé. comme la pou-dre Je ne

mf Cors. Pist. Tromb.

un peu retenu.

rê - vais pas ce - la L'a - mour doit è - tre la

Hautb.
Bon

un peu retenu.

f Tempo. (Parlé.)

pou - dre Pif! paf! boum! boum! Et voi - là!

Tempo.

f Clar.
Bon
Quat.

Tutti *sfz* *f*

f

2^e COUPLET.

moins vite. p

Espé - rer qu'un jour il s'em -

moins vite.

p Quat. Bon

p

- pres - se, Cest fo - lie, il est grave et lent

Et solennel dans la ten - dres - se, Qu'on doit mener tout d'an é-

rall. *Tempo.* *un peu retenu*
 - lan. Il me con - temple a - vec ex - ta - se, En rou-

Cor. rall. *Hautb. Clar. dolce.* *Tempo.*

a Tempo.
 - lant de gros yeux fer - vents, Et puis il phrase, phrase,
a Tempo.

Fl. suivez.

phra - se, A - vec des re - tard - s é - ner - vants, é - ner

mf REFRAIN. *All^{to} con fuoco.*
 - vants Moi, vi - ve, comme la pou - dre, Je ne
All^{to} con fuoco.

Pist. *mf* Tambour. *mf*

rê - vais pas ce - la. L'amour doit ê - tre la foudre, l'a -

f *f* Tutti.

mf plus animé.
 - mour doit être la foudre. > Moi, vi - ve, comme la poudre, Je ne
plus animé.

mf Cors. Pist. Tromb.

un peu retenu. **f** Tempo. (Parlé)

rè - vais pas ce - la. L'amour doit è - tre la pou - dre Pif!

Hautb.
Bon

Un peu retenu. **f**

Clar.
Bon
Quat.

Tempo.

paf! boum! boum! Et voi - là!

Tutti **sfz** **f**

MADAME.

J'ai heureusement une consolation: mon fils, mon Achille! J'espère qu'il tiendra de moi, celui-là! Il est déjà superbe et d'une crânerie!.. Il fait peur à son père!

Nous lui ménageons une surprise, à ce pauvre homme de père! C'est aujourd'hui sa fête. Je compte lui offrir une épée d'officier; il est de la «territoriale» Et qui la lui présentera? Son fils Achille, habillé en cuirassier! Il a un casque, un amour de petit casque, que j'ai serré dans mon armoire à glace, avec le reste de la panoplie. Et, au retour du papa, que j'ai envoyé faire un tour d'une couple d'heures pour nous donner le temps de nous préparer, quel coup de théâtre!

Si cet appareil guerrier ne bouleverse pas ses idées paisibles, c'est qu'il n'y a rien à faire! (*Elle va vers la glace.*)

Mais il faut que je m'habille aussi! Je ne peux pas rester en peignoir pour présenter mes vœux à Hector. Il s'appelle Hector! Quelle ironie! Ce nom de héros lui va comme un panache à un épicier! (*Elle s'approche de la table, sonne, puis appelle.*) Mouton! (*Elle s'assied.*)

(*Mouton paraît à la porte du fond, un plumbeau à la main.*)

SCÈNE II.

MOUTON, MADAME.

MADAME.

Avance à l'ordre!

MOUTON.

Présent, ma capitaine.

MADAME.

Le ménage est-il fait?

MOUTON.

Tout est astiqué!

MADAME.

C'est bien, Mouton, je suis contente de toi!

MOUTON, *militairement*.

En ce cas, au port d'arme et salut!

MADAME.

J'ai à te parler, Mouton. Je suis très contrariée!

MOUTON.

Quelqu'un t'a fait de la peine? (*avec élan*) Où est-il, que je le pourfende... ici, aux Batignolles, en Chine?...

MADAME, *se levant*.

Ah ça me fait plaisir de t'entendre parler ainsi! Ce n'est pas une femme de chambre qui aurait ce verbe là! Mouton tu es plus qu'un domestique; je te traite en ami, j'ai confiance en toi!

MOUTON, *allant à elle*.

Et tu as raison. Je t'ai vu naître et quand feu ton père, mon capitaine, regrettait devant moi de ne pas avoir semé un garçon, je lui répondais: Ne vous plaignez pas, mon capitaine, je m'y connais, cette fille là vaudra deux hommes.

MADAME, *lui tendant la main*.

Aussi, je n'ai pas voulu d'autre serviteur que toi. L'ordonnance de mon père est restée la mienne! Je me figure ainsi être dans un ménage de soldat, femme d'un officier: mon rêve!

MOUTON.

Pour ça oui, c'est un rêve, parce que notre bourgeois... ah! bigre!

MADAME.

C'est un civil!

MOUTON.

Oh! un civil dans l'âme. Entre nous, comme lapin, c'est un lapin de choux. Il ne battra jamais de tambour, celui-là!

MADAME.

Voilà la cause de ma peine, la voilà! Il faut le secouer, l'émoustiller, Mouton! Il est de la territoriale, il faut qu'il obtienne un grade. Nous le pousserons.

MOUTON.

Ce sera une rude gymnastique! Enfin...

MADAME.

Je compte aussi sur mon fils, sur Achille, pour faire jaillir l'étincelle!

MOUTON.

Tu lui feras battre le briquet?

MADAME. *riant.*

Mais non! Je parle de l'étincelle morale qui mettra le feu aux poudres!

MOUTON.

Je ne saisis pas, mais dès l'instant qu'on parle de poudre, ça me va!

MADAME.

Tu sais comme j'éleve mon fils!

MOUTON.

Comme nous l'élevons! Je suis pour quelque chose dans son éducation! Ah! le démon, si drôle! Il fait déjà des calembours: «Il faut que je joue à « saute mouton!» Ensuite: «Viens, tu seras le mouton et moi, le chien de berger!» Et il me houspille! Ah! ce sera un fameux gaillard!

MADAME.

N'est-ce pas qu'on voit bien que c'est mon fils! J'ai tenu à l'élever moi même, à ma façon!

MOUTON.

C'est la bonne! Et il ne faut pas que ce soit la bonne, parce que quand c'est la bonne qui les élève, ils ne sont pas élevés «à la bonne.» Tu ne me comprends pas? Mais moi, je m'entends, et ça suffit!

N° 2

COUPLETS DIALOGUÉS.

Flûte.
Hautbois.
2 Clarinettes Si b.
Basson.
2 Cors chromatiques en Fa.
2 Pistons en Si b.
Trombone.
Tambour.
Quatuor.

All^{to} Mod^{to} (♩ = 104)

MADAME.

PIANO.

Tutti moins
le Tambour

1^{er} COUPLET. *p*

MAD.

Bien que dé - li - cate en som - me, Ce qu'il fal - lait, je l'ai

p Fl. Quat.

Mad. fait, Et pour que mon fils soit homme, Je l'ai nourri de mon

Clar. Hautb. Ron. rall.

Tempo. P. MOUTON. lait C'est ain - si que ta vail - lan - ce Dans ses vei - nes a pas -

Fl. Tempo. Hautb. Clar.

plus lent. motto rall. Tempo. - sé! Il rem - plit notre espé - rance, Son ave - nir est tra - cé.

Cor. plus lent. motto rall. f

MADAME. (*) Tempo marziale. (♩ = 116) Oui, l'al - lure et Pa - me fiè - res, L'en -

MOUTON. Oui, l'al - lure et Pa - me fiè - res, L'en -

Tempo marziale. Quat. mf

(*) Pendant le refrain Madame et Mouton soulignent le rythme en marchant au pas militaire.

- fant sau - ra, sur ma foi, *f* Faire honneur *mf* à ses - deux

- fant sau - ra, sur ma foi, *f* Faire honneur *mf* à ses - deux

f *mf* Quat.

mè - res, La - France et - moi, *f* Oui, l'al -

mè - res, La - France, la France et - toi, La France et toi, *f* Oui, l'al -

Bois. Tamb. Cuivres.

- lure et l'à - me - fiè - res, L'en - fant - sau - ra sur ma *ff* *mf*

- lure et l'à - me - fiè - res, L'en - fant - sau - ra sur ma *ff* *mf*

ff *mf*

f *mf* *f*

foi, Faire honneur à ses deux mè - res, La France et

f *mf* *f*

foi, Faire honneur à ses deux mè - res, La France et

ff

moi, La Fran - ce, la France et moi.

ff

toi, La Fran - ce, la France et toi.

ff *f*

8-1

2^e COUPLET. All^{to} Mod^{to}
MADAME

p

De lui

All^{to} Mod^{to}



Mad. *p* MOUTON.
 ne sois pas en pei-ne, Nous le verrons gé-né-ral! S'il n'é-

Clar.

Mou. *rall.* *p* MADAME.
 - tait que ca-pi-tai-ne, Ce n'est dé-jà pas si mal. J'ac-cep-

Hautb. Fl.
 Bon *rall.* Tempo.

Mad. *plus lent.*
 - te qu'il soit en-co-re Simple-ment petit sol-dat, S'il est de ceux qu'on dé-

Hautb. Clar. Cor. *plus lent.*

Mad. *molto rall.* Tempo. *mf*
 - co-re Au lende-main d'un com-bat. Oui l'al-

MOUTON. *mf*
 Oui l'al-

Tempo. *f*
molto rall.

Tempo marziale.

- lure et l'â - me fiè - res, L'en - fant sau - ra, sur ma

- lure et l'â - me fiè - res, L'en - fant sau - ra, sur ma

Tempo marziale.

Quat. *mf*

f *mf*
 foi, Faire honneur à ses deux mè - res, La —

f *mf*
 foi, Faire honneur à ses deux mè - res, La

f Tutti. *mf* Quat. Bois.

f *ff* *mf*
 Fran - ce et moi, Oui, l'al - lure et l'â - me

f *ff* *mf*
 Fran - ce, la Fran - ce et toi, La France et toi, Oui, l'al - lure - et l'â - me

Tamb. *f* Cuivres. *ff* *mf*

fiè - res, L'en - fant - sau - ra - sur ma foi, Faire hon -

fiè - res, L'en - fant - sau - ra - sur ma foi, Faire hon -

- neur à ses - deux - mè - res, La Fran - ce et moi La Fran - ce, la France et

- neur à ses - deux - mè - res, La France et toi La Fran - ce, la France et

moi.

toi.

C'est la fête de mon mari, la fête d'Hector.... Hector! C'est lui qui devrait s'appeler Mouton! Eh bien, aujourd'hui, j'habille Achille en cuirassier, et il va offrir à son père, pour cadeau, une superbe épée! Toi, tu vas revêtir, pour la circonstance, ton ancien uniforme!

MOUTON.

Nom d'un... je ne trouve pas le mot! Nous allons avoir du chien à rendre le patron enragé!

MADAME.

Moi je vais me faire belle, je vais me coiffer. *(Elle défait ses cheveux devant la glace.)*

MOUTON.

Moi qui allais te demander un congé.

MADAME, se retournant.

Un congé?

MOUTON.

Oui, pour aller voir mon ami, ce vieux brave qui est venu l'autre jour et que tu as envoyé prendre un verre avec moi à l'office... Ce sera pour demain!...

MADAME, aimable.

La permission est accordée pour demain! N'oublie pas, en attendant, que le casque d'Achille est avec l'épée dans mon armoire à glace. Tu t'habilleras, tu habilleras mon mignon et, quand Hector reviendra, dans deux heures, nous procéderons à la cérémonie.

MOUTON.

Ce sera superbe!

MADAME.

Nous avancerons tous les trois!

MOUTON.

Au pas militaire!

MADAME.

Achille à côté de moi, casque en tête, cuirasse au sein!

MOUTON.

Curaçao sain, ça me va! Un petit verre de curaçao sain et sec, surtout, c'est bon!

MADAME.

Qu'est-ce que tu comprends là? Je veux dire la cuirasse sur le sein.

MOUTON, riant.

Ah! je croyais que tu parlais de curaçao, la liqueur! Je me trompais!.... Que je suis bête!

MADAME.

Nous tendrons l'épée à Hector!

MOUTON.

Il va retirer les deux mains et reculer de trois pieds!

MADAME.

Allons donc! Nous lui dirons: «Sois homme, ton fils t'offre cette épée et moi, lorsque tu auras conquis dans la territoriale le grade que j'ambitionne pour toi, *(avec enthousiasme)* j'attacherai l'arme à ta ceinture, et je te ferai, de mes bras, un collier!

MOUTON, riant.

C'est bien! *(frappant son cœur)* S'il a quelque chose là, ça frémira!

(*) Madame, Mouton.

MADAME.

N'est-ce pas qu'il va s'enflammer ?

MOUTON.

Il va éclater comme un obus de mélinite ! Il est capable de chanter la Marseillaise !

MADAME.

Tu crois ? Mais alors, je l'aimerais !

MOUTON, *enfiévré.*Hein, tu voudrais bien l'entendre chanter la Marseillaise ! *(Il brandit son plumeau.)*MOUTON et MADAME, *chantant ensemble.*

Allons enfants de la Patrie !

Le jour de gloire ...

(Monsieur apparaît à la porte du fond. Il a déposé son pardessus et son chapeau dans l'antichambre. En jaquette, tête nue, il reste sur le seuil, regardant d'un air comiquement stupéfait, Madame et Mouton.)

SCÈNE III.

MADAME, MONSIEUR, MOUTON.

MONSIEUR.

Ah ça ! mais, qu'est-ce que vous faites là ?

MOUTON.

Monsieur !... *(montrant son plumeau)* Je... je fais le ménage...

MADAME.

Tais toi ! *(à Monsieur)* Comment, Monsieur vous revenez à présent. C'est trop fort. Nous allons avoir une explication ! *(à Mouton)* Sors, Mouton !

MOUTON.

Oui, ma capitaine ! *(à part)* Ça va chauffer. *(Il sort par le fond.)*

SCÈNE IV.

MADAME, MONSIEUR.

MADAME.

M'expliquerez-vous, Hector, pourquoi, lorsque je vous envoie faire un tour d'une couple d'heures, vous revenez presque immédiatement ? Vous n'ignorez pas que je ne fais jamais rien sans raisons, et, pour désirer votre absence, j'en avais d'excellentes !

MONSIEUR.

Mais ...

MADAME.

Vous désirez savoir lesquelles, peut-être ? C'est de la prétention !

MONSIEUR, *s'excusant.*

Je n'en demande pas tant.

MADAME.

Alors ...

MONSIEUR, *timide.*

Il pleuvait, je n'avais pas de parapluie ...

Vous êtes bien embarrassé! Il fallait vous mettre à l'abri sous une porte cochère.

MONSIEUR, *navré.*

Dans un courant d'air, pendant deux heures!...

MADAME, *nerveuse.*

Pendant deux heures, pendant trois heures, le temps que je vous avais dit de rester dehors!

MONSIEUR, *piqué.*

C'est une leçon pour une autre fois! Me permettez vous à mon tour une petite observation.

MADAME, *ironique.*

A moi?

MONSIEUR.

Eh bien, oui! Quand je suis arrivé, j'ai été surpris. Cette toilette négligée, ces cheveux épars, en présence de ce vieux grognard.

MADAME, *vivement.*

Que vous ne pouvez pas sentir, je le sais!

MONSIEUR.

Mais si, cependant, un soldat n'est pas fait pour remplir l'office de femme de chambre, il voit...

MADAME.

L'ordonnance de mon père m'a vu naître, Monsieur, et j'étais, ce jour là, dans un costume beaucoup plus sommaire qu'aujourd'hui, je crois!

MONSIEUR.

En voilà une drôle d'excuse! Mais tu as grandi, tu as un cou charmant, des cheveux superbes, et ce... vieux débris...

MADAME, *indignée.*

Débris!

MONSIEUR, *s'excusant plaisamment.*

J'allais dire: de la grande armée! Ne te fâche pas, j'ajoute: de la grande armée!

MADAME.

D'ailleurs, est-ce qu'il s'occupe de ces bagatelles?

MONSIEUR, *galant.*

J'y fais bien attention, moi!

MADAME.

Vous! Vous n'êtes pas un homme!

MONSIEUR, *souriant.*

Je vous demande pardon, chère amie. Si je n'étais pas un homme, je n'y ferais pas attention! Autre chose: Il vous tutoie, un domestique, ce n'est pas sérieux! (*Avec une mauvaise humeur comique.*) Je suis obligé, devant les étrangers, de le faire passer pour belge. C'est assommant!

MADAME.

Il suffit! Je vois où vous allez en venir! Vous voulez m'arracher l'ordonnance de mon père pour la remplacer par une femme de chambre ayant un col et des cheveux qui vous donneront dans l'œil, puisque vous ne pensez qu'à ces choses-là!

MONSIEUR.

Allons bon! Tu me prêtes des intentions de débauché pour un compliment à ton adresse!

MADAME.

Je n'ai que faire de vos manières de céladon! Elles sont pour m'imposer le changement d'un personnel qui m'est agréable!

MONSIEUR, *céda*nt.

Mais, quand t'ai-je imposé quelque chose? Allons, tu garderas ton ordonnance, puisque c'est un souvenir de famille.

MADAME.

Ah! pas d'ironie, Monsieur!

MONSIEUR.

De l'ironie?... Mais comment veux-tu que je te parle? Je retire mes observations.

MADAME, *se mont*ant.

Il ne fallait pas les faire, si vous deviez les retirer ensuite.

MONSIEUR.

Voyons, tu t'excites.

MADAME.

Je m'emballe, c'est possible, mais vous me contrariez en tout! Vous allez ressortir, m'entendez-vous, et compléter vos deux heures dehors, qu'il pleuve, qu'il vente ou qu'il neige! Si je vous retrouve ici dans cinq minutes, tout est fini entre nous. *(Elle sort par le fond.)*

SCÈNE V.

MONSIEUR, *seul*.

Ça ne peut pas durer comme ça! J'ai beau être philosophe, je tomberais malade! Mais qu'est-ce qu'elle a? C'est à croire que je lui suis antipathique, odieux! Et quelle raison peut-elle avoir?... Quelle raison.... sinon qu'un autre...

Ah ça! c'est une idée désagréable, une idée bête! Je soupçonne ma femme! Quelle folie! En dépit de ses vivacités, elle m'adore! *(Avec fatuité)* C'est si naturel!

Mais pourquoi toutes ces querelles sans motifs?...

Est-ce que son amour immodéré des militaires l'aurait entraînée à l'oubli de ces devoirs conjugaux si grands, si sacrés!...

(Il donne des signes d'agitation)

N^o 3

AIR.

6^e Flûte.
 Hautbois.
 2 Clar. en La.
 Basson.
 2 Cors chrom. en Fa.
 2 Pistons en La.
 Trombone.
 Triangle.
 Tambour.
 Quatuor.

MONSIEUR *Larghetto.* (♩ = 66) *pp très calme*

On était joy -

PIANO. *Larghetto.*

Cors. Bon Clar.
 Quat. *p* Clar. *pp*
 Bon

p un peu plus animé.

- eux, - on était tranquille, Comme un mal soudain le soupçon, le soupçon vous

un peu plus animé.

Fl. Hautb. *p* Clar. *pp*
 Cor. Bon Cors

a tempo *p* *mf* *plus vite*

prend! Sur le cœur ai-gri. - s'amasse la bi - le Et l'amour char.

a tempo. *mf* *plus vite*

Hautb. *p* Clar. *mf*
 Bon Cor.

f a tempo. *p* *Encore plus lent et très-expressif*

- meur se - change en - ty - ran La femme aimée a - do -

f *p* *Encore plus lent et très-expressif*

f *p* *vclle Solo.* *Quat.*

Pist. Tromb. *p*

- ra - ble. Que l'on soupçonne à re - gret, Nous pa - rait - plus dési -

f *p*

Fl. *p* *Clar. Bon* *Cor.* *Hautb.*

- ra - ble; On la ché - rit, - on la hait, on la ché - rit, on la

f *mf* *f*

f *mf* *f*

Hautb. *f* *Clar. Bon* *mf* *Quat. piz.* *f*

hait! Mais pourquoi, - sans preuve en - co - re, Cher - cher matière à tour -

p *p*

p *Fl.* *Clar. Bon*

p *Cor.*

Facilite
do - re, En

- ment? Je veux croire qu'on m'a do - re, En peut-il être autre -

p *Tempo.*

Cor. *p* *Tempo.*

- ment? J'ai l'œil vif, de l'enco - lu - re, -

p *Allretto. le double plus vite. (♩ = 104)*

Clar. Solo. *All^{to}* *Clar. Triang. p Quat.* *Fl.*

Cor.

Un é - lé - gant abandon. Un homme de ma tournu - re,

Pourrait-il é - tre... Allons donc! Pourtant, parfois, telle inju - re -

rit. p *Tempo.* *rit.* *p* *tempo.* *Bon Tamb.* *Fl. Clar.*

mf animez graduellement.

Des plus grands at - teint le front. Si la chose est, je le ju - re, Je ven - ge -

mf animez graduellement.

- rai, je vengerai mon af - front, Si la chose est, je le ju - re, je ven - ge -

f *f* Pist. Tromb

- rai, je vengerai mon affront, je vengerai mon af - front, Je ven - ge - rai mon af -

ff *ff* Clar. Bⁿ Quat.

Tempo 1^o Larghetto.

subitement calmé.

- front mon af - front. On était joy - eux, — on était tran -

Tempo 1^o *pp* *pp*

un peu plus animé.

p

- quil - le, Comme un mal sou - dain - le soupçon, le soupçon vous

p un peu plus animé

p a tempo.

prend Sur le cœur ai - gri s'a - mas - se la

a tempo.

p

mf plus vite.

bi - le, Et l'amour charmeur se - change en - ty -

f

mf plus vite.

f

- ran .

p

Clap. Cuivre

p

MONSIEUR.

Ah! il faut que je sache!... Elle est vive, elle doit être imprudente! Elle a pu oublier quelque lettre compromettante, quelque indice, je vais chercher dans sa chambre. *(Il se dirige vers la porte de gauche. S'arrêtant sur le seuil.)* C'est indélicat ce que je fais là, mais, dans des circonstances aussi graves! *(Il entre dans la chambre. A peine a-t-il disparu, que Mouton entre par le fond.)*

SCÈNE VI

MOUTON, entrant avec son plumeau.

Madame m'a dit de voir s'il est parti. *(Regardant autour de lui)* Il l'est! Eh bien, si je m'appelle Mouton, voilà un bourgeois qu'on peut nommer agneau! C'est égal, j'aurais pu prendre mon congé, et aller voir mon copain, parce que je crois que la scène avec Madame jettera un froid sur la surprise c'est une fête ratée!

Je vais tout de même m'habiller. Ça me fera plaisir de me revoir en militaire!

J'étais beau! Ah oui, j'étais beau! Il y a longtemps de ça, par exemple. Tout le monde disait que j'avais l'air d'un foudre de guerre! Je ne sais pas du tout ce que c'est, c'est-à-dire, je sais qu'un foudre c'est un grand tonneau. Alors, j'avais l'air d'un tonneau! Oui, oui, un tonneau de guerre! On comprend mieux comme ça, c'est plus français! *(Il accroche avec son plumeau un des vases de la cheminée, qui tombe et se brise. Au bruit, Monsieur sort effaré de la chambre.)*

SCÈNE VII

MOUTON, MONSIEUR.

MONSIEUR.

Qu'est-ce que c'est? Qu'est-ce qu'il y a?

MOUTON.

Rien, Monsieur, un petit malheur! *(Il ramasse les débris de porcelaine. Pendant ce jeu de scène Monsieur est descendu au premier plan)*

MONSIEUR.

Ça y est!... Je n'ai pas trouvé de lettres, mais j'entr'ouvrais l'armoire à glace, quand j'ai été surpris par ce bruit de vaisselle cassée, et j'ai eu le temps d'apercevoir une épée et un casque!... Mon sang n'a fait qu'un tour!... Trompé, et pour qui?... J'aurais supporté un sénateur, un député, même un ministre, mais un cuirassier! *(Accablé)* Un cuirassier!! *(Se retournant vers Mouton qui essaie de recoller les morceaux de porcelaine.)* Cet animal doit savoir quelque chose. *(à Mouton)* Mouton!

MOUTON.

Je m'en vais, Monsieur.

MONSIEUR.

Quand je t'appelle!... Avance à l'ordre... Obéiras-tu? Tonnerre!

MOUTON.

Hein! C'est bien Monsieur qui a juré? *(A part)* C'est la première fois que ça lui arrive.

MONSIEUR.

Je te dis d'avancer... *(Mouton fait mine de vouloir sortir.)* Si tu te retournes, je t'envoie mon pied quelque part.

MOUTON.

Pardon, excuse! Monsieur étant d'un âge postérieur, j'espère qu'il respectera le mien. *(A part.)* On l'a changé! *(Il s'approche.)*

MONSIEUR.

Tu vas répondre à mes questions. *(A part)* Ah, l'on me trouve trop doux...

MOUTON.

Oui, mais si Madame ...

Il n'y a pas de «Madame.» C'est Monsieur qui prime! C'est de la discipline cela, et je parle à un ancien soldat.

MOUTON. (*)

Ah pour ça, oui. (*à part*) S'ils étaient deux jumeaux, je croirais que c'est l'autre.

MONSIEUR, *sévèrement.*

On me cache quelque chose, et quelque chose que vous savez!

MOUTON.

C'est vrai!

MONSIEUR, *saisi.*

Ah!

MOUTON.

vous avez deviné la surprise, vous êtes finaud, vous!

MONSIEUR.

Oui. Raconte-moi tout.

MOUTON.

Puisque vous avez deviné, ce n'est pas la peine! Entre nous, Monsieur ces choses là, il vaut mieux ne pas avoir l'air de les savoir!

MONSIEUR.

Je ne te demande pas de conseils!

MOUTON.

Madame vous avait si bien mijoté ça, c'était complet... Je vous en prie, n'ayez pas l'air...

MONSIEUR.

Te tairas-tu bourreau...

MOUTON.

Vous me disiez de parler.

MONSIEUR.

Eh bien oui, parle! Il vient un militaire, ici?

MOUTON.

Un militaire!... (*A part*) Ah mon copain! c'est pour ça... Il n'a pas deviné la surprise, tant mieux!

MONSIEUR.

Répondras-tu?

MOUTON.

Un militaire... oui Monsieur, de temps en temps.

MONSIEUR.

Tu l'avoues! Il l'avoue!

MOUTON.

Mais Madame le permet!

MONSIEUR.

Ah! Madame le permet.

MOUTON.

Est-ce que ça contrarie vraiment Monsieur?

MONSIEUR, *avec colère.*

Comment? Si ça me contrarie!

MOUTON.

Ah! Monsieur n'a pas de complaisance.

MONSIEUR.

Voilà le bouquet! C'est trop fort!

MOUTON, *bouhomme.*

C'est un vieux soldat, nous avons fait campagne ensemble. Il vient boire un verre de vin à l'office avec moi. Madame l'y a autorisé!

(*) Monsieur, Mouton.

MONSIEUR, *ironique.*

Ah! Ah! (*à part*) Ils s'entendent, c'est un complice, elle le soudoie.

MOUTON, *à part* (*)

Comme il rumine.

MONSIEUR, *à part.*

Moi aussi, je le soudoierai. (*Allant à Mouton et haut.*) Mouton, mon ami, dis-moi la vérité, rien que la vérité!... Tiens... voilà vingt francs!

MOUTON.

Merci Monsieur, .. (*regardant la pièce*) mais, je vous demande pardon, c'est vingt sous.

MONSIEUR, *majestueux.*

Ça ne fait rien, garde les. Je ne reviens jamais sur une erreur.

MOUTON.

Bon!

MONSIEUR

Parle-moi franchement. Qu'est-ce que c'est que ce soldat?

MOUTON.

C'est un chasseur à pied.

MONSIEUR.

Te moques-tu de moi?

MOUTON.

Mais non! (*à part*) Oh! Il a un œil qui m'inquiète. (*haut*) Je vous dis que c'est un chasseur à pied.

MONSIEUR, *marchant sur lui.*

Un chasseur à pied? Tu en es sûr?

MOUTON *reculant.*

Certainement!..Vous l'aimeriez mieux à cheval? Mais puisqu'il ne l'est pas!

MONSIEUR, *éclatant.*

Un chasseur à pied, avec un casque!... Scélérat! vil complice!

MOUTON, *se réfugiant derrière la table.*

Ah mais, il m'inquiète des deux yeux, à présent!

MONSIEUR, *hors de lui.*

Tu parleras, ou je te frappe, je te massacre, avec cette chaise, tiens! (*Il brandit une chaise.*)

MOUTON.

Il est fou! (*Il se dérobe au coup et s'enfuit par le fond.*)

MONSIEUR *le poursuit et s'arrêtant sur le seuil, crie.*

Mouton! Tu fuis, lâche! Je te chasse! Envoie-moi Madame! Dis-lui que je brise tout dans la maison!

SCÈNE VIII

MONSIEUR, *Il revient en scène.*

Qu'elle vienne! Oh oui, qu'elle vienne! Sapristi, je deviens enragé! Je suis hors de moi! Contiens toi, Hector, pense à la vengeance! (*Madame entre par le fond*)

SCÈNE IX

MONSIEUR, MADAME.

MADAME.

Que vient de me dire le domestique, que vous brisez tout dans la maison?

(*Apercevant le vase brisé à terre*) Cette potiche?

MONSIEUR, *s'excusant d'abord.*

Ce n'est pas... (*Délibérément.*) Eh bien oui, c'est moi. Après?

(*) Mouton, Monsieur.

Comment, après! Oh mais, nous allons voir!...

MONSIEUR.

Oui, nous allons voir des choses auxquelles vous ne vous attendez pas, Madame. Taisez-vous!

MADAME, *révoltée.*

Que je me taise!

MONSIEUR.

Oui, ou sinon, à chaque parole, je casse quelque chose: la glace, les chaises, le fauteuil, l'autre potiche! *(Il la prend sur la cheminée)* Tout, tout, tout!

MADAME.

O mon Dieu!

MONSIEUR.

Vous êtes domptée?

MADAME.

Domptée!

MONSIEUR *insistant.*

Vous êtes domptée? *(Il balance l'autre potiche, prêt à la lâcher. Madame, accablée, se tait.)*

MONSIEUR, *à part.*

Elle cane! *(il va remettre la potiche sur la cheminée. Revenant à Madame)* Et, quant à ce domestique, il est bien entendu que je le chasse.

MADAME.

Chasser Mouton! Ah! cela non, par exemple, quand vous devriez briser tout dans la maison!

MONSIEUR, *marchant sur elle:*

Je le chasse Madame, chasse, chasse, chasse!

MADAME, *effrayée.*

Vous n'allez pas me frapper si je résiste?

MONSIEUR.

Non, j'ai trop le respect de moi-même.

MADAME, *reprenant courage.*

C'est heureux!

MONSIEUR, *terrible.*

Je vous tuerai, Madame!

MADAME, *suppliant.*

Mon ami!

MONSIEUR, *à part.*

Je la tiens: Ce que c'est que de se montrer.

MADAME, *s'approchant.*

Mon cher ami, puisqu'il vous est insupportable, nous renverrons ce pauvre Mouton. Nous le dédommagerons avec une petite rente.

MONSIEUR, *suffoqué.*

Une... une... petite rente!... Une rente de coups de pieds, de coups de poings! Une rente! Nous le renverrons comme il est venu, avec ses hardes, et encore, nous visiterons sa malle!

MADAME.

Mais enfin, Hector, qu'a-t-il fait? Quelles sont vos raisons?

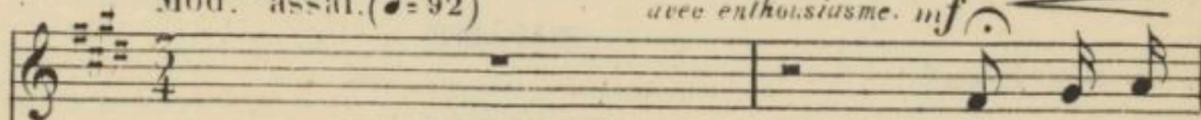
MONSIEUR.

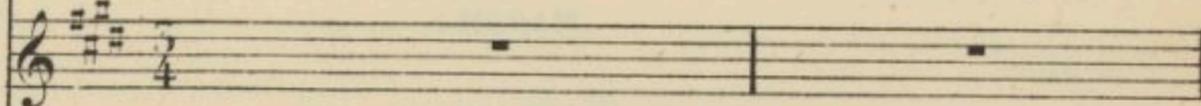
Je n'ai pas à donner de raisons pour qu'on m'obéisse! J'ai fait, jusqu'à ce jour, violence à mon caractère. J'ai témoigné, par affection pour vous, d'une douceur que vous n'avez pas craint de qualifier de faiblesse. Je vous ai gâtée, au lieu de vous dresser! J'entends, désormais, Madame, être le maître chez moi! Qu'avez vous à dire?... Vous ne répondez pas?... *(Madame a suivi Monsieur d'un regard surpris d'abord, admiratif ensuite, puis extasié.)*

97° 4

DUETTO

Mod^{to} assai. (♩ = 92) *avec enthousiasme. mf*

MADAME.  Ah! qu'il est

MONSIEUR. 

Mod^{to} assai.

f Bois. Quat. *Tutti.* *mf* Clar.



p MONSIEUR, *avec gravité.* *mf* MADAME.

Mad. beau, qu'il est beau, qu'il est beau Assez, Madame, je vous prie. Non, non, je

Bass. Cor. Tromb. *mf* Fl.



f

Mad. veux - le crier de nouveau Qu'il est beau, qu'il est beau, qu'il est beau, qu'il est beau, qu'il est.

f Timbales.



f Un peu plus animé (♩=112) MONSIEUR.

beau! *Tutti.* Un peu plus animé. Quelle est cet-te plaisan-te -

f
Fl. *P*
Basson.

MADAME.

-ri - e? Certes, je ne plai-san-te pas.

Clar. *F*

Mad. Non, non, je ne plai-san-te pas.

F
Hautb.
Clar.
Cor.
Basson.

Mad. Pour moi, vous ê-tes plein d'appas.

Hautb.

M. sol. L'air mar_tial et la voix brè - ve, Vous les a -

Clar.

M. sol. -vez, c'é_tait mon rê - ve.

mf

Cors. Pist Tromb.

M. sol. Que n'é_tiez-vous tou_jours ain - si!

f

Haut. f mf

MONSIEUR.

mf Ce m'eut peut - é - tre ré - us - si.

Clar. p

douloureusement.

MADAME.

Hélas! le remords me dé-

MONSIEUR.

mf

Il est trop tard, cruel mar-tyre!

Basson.

mf Clar.

-chire,

f *mf*

p

Hé - las! le remords me dé - chi - re, il me dé-

douloureusement.

f *mf*

p

Hélas! cru - el cru - el mar - ty - re, cru el mar-

Clar. *p*
 Bass. *p*
 Cor. *p*

Tempo.

p

chi - re. Hee - tor, Jeus

Tempo.

ty - re

Tempo.

tort, — Vois mon trans - port, — vois mon transport, Hector, vois

mon transport. A la for - ce, joins la clé - men - ce, A la for - ce, joins la clé -

p *3* Mod.^{to} (♩ = 84) *mf*

p *mf* Basson
Cor.

un peu rall. *p* Un peu plus animé. *rit.* *mf* Tempo.

men - ce. Hec - tor, — J'eu tort, Vois mon transport, o mon Hec -

Un peu plus animé.

un peu rall. *p* *rit.* *mf*

tor, vois mon transport. Re - commençons notre ex - istence, notre exis -

Tempo. Mod.^{to} *3 P* *rall.*

Cor., *p* *rall.*

MADAME. Plus animé. *p de plus en plus suppliante.*

59

-ten - ce Hec - tor. — Jeus tort, — Voi-

MONSIEUR (*) Plus animé.

Hector — Est fort —

Plus animé.

Pist. Tromb. *p*

mf mon transport — vois mon transport, Hector, vois mon transport *p* A la

mf Et nul transport En lui n'é - veil - le la clé - men - ce

mf

Mod^{to} for - ce, joins la clé - men - ce, A la for - ce, joins la clé -

mf

Mod^{to} *p* Et nul trans - port En lui n'é - veil - le la clé -

mf

Mod^{to} *p*

mf

(*) Monsieur, Madame.

rall. *p* Un peu plus animé.

-men - ce. Hec - tor, — Jeus tort, — Vois

-men - ce. Hec - tor — Est fort. —

Un peu plus animé.

rit. mf *3p* Mod^{to}

mon transport, o mon Hector, vois mon transport. Re - commencons notre

rit. *mf* *3p* Mod^{to}

Et nul transport, et nul transport Dé - sar - me - ra sa ven -

Mod^{to}

rall.

ex - is - ten - ce, notre exis - ten - ce

rall.

-gean - ce, sa ven - gean - ce

rall.

MADAME.

Hector, tu ne seras pas impitoyable?

MONSIEUR.

Je dois l'être.

MADAME.

Pourquoi? Tu n'as pas deviné que ton angélique douceur n'était pas le moyen de séduire une nature comme la mienne! Mais à présent je vois qu'en réalité tu es un vrai lion. Je vais t'adorer.

MONSIEUR.

Il est trop tard!

MADAME, *s'appuyant sur son épaule.*

Non! Parle-moi, dis-moi que tu me pardonnes!

MONSIEUR.*

Ne me touchez pas, Madame!

MADAME.

Peux-tu m'en vouloir autant, pour si peu de chose?

MONSIEUR.

Si peu de chose!...

MADAME.

Quelques écarts de parole, un ton un peu autoritaire....

MONSIEUR.

Ah! c'est assez feindre, Madame! Votre complice a tout avoué! (*à part*) C'est le truc du juge d'instruction.

MADAME.

Mon complice! Mais où as-tu la tête?

MONSIEUR.

Ne parlez pas de ma tête.... après ce que vous en avez fait!

MADAME.

Tu es fou!

MONSIEUR.

C'est trop fort! Vous n'avez pas compté avec votre étourderie, Madame, et puisqu'il faut des preuves pour vous écraser, je vais les chercher! (*Il va à la porte de la chambre à coucher, à gauche, l'entr'ouvre, la referme brusquement, puis revient tout tremblant à l'avant-scène. Avec terreur, à part.*) Un soldat! Il y a un soldat dans la chambre!

MADAME.

Eh bien, cette preuve?

MONSIEUR, *à part.*

C'est le cuirassier! c'est le complice!... S'il m'a vu, il va me tuer pour s'enfuir!

MADAME.

J'attends!

MONSIEUR *à part:*

Dissimulons!... (*Haut, et se dirigeant en chancelant vers la porte du fond*) Tout de suite, tout de suite!

MADAME, *allant à lui.*

Hector, qu'est-ce que tu as? Tes jambes fléchissent, tu trembles (*Elle le ramène vers la table, et le fait asseoir sur une chaise.*)

MONSIEUR.

Pas de violence! (*s*) Madame, Monsieur.

MADAME.

Tu es souffrant! Je vais chercher l'eau de mélisse dans ma chambre! *(Elle se dirige vers la porte de gauche.)*

MONSIEUR, à part.

Elle va le prévenir... *(S'élançant d'un bond.)* Pas là, n'allez pas là!

MADAME.

Tu m'inquiètes, je vais appeler!

MONSIEUR, la saisissant par le poignet et la ramenant au 1^{er} plan.

Appeler! L'appeler! Ah malheureuse, tu iras donc jusqu'au crime?

MADAME.

Mon Dieu!

MONSIEUR, jetant un regard à gauche et courant vers la porte.

Ah le verrou! *(Il le pousse.)* Sauvé pour un instant! Et maintenant, une arme! *(Il saisit la pelle à feu et l'agite furieusement.)*

MADAME.

Il est fou! *(Elle court au fond.)* Au secours! Mouton! *(On ébranle vigoureusement de l'intérieur, la porte de la chambre.)*

MONSIEUR, se précipitant et s'y cramponnant.

Le verrou faiblit!... Tu ne sortiras pas, misérable! *(Avec désespoir.)* Le verrou faiblit!...

MADAME, tentant de s'approcher.

Hector, par pitié!

MONSIEUR, sans lâcher la porte, envoyant, dans le vide, des coups de pieds en arrière.

N'approchez pas, vous, n'approchez pas!... Le verrou cède, je suis perdu! *(Il lâche la porte, qui s'ouvre, et va tomber évanoui sur le fauteuil, près de la cheminée. Mouton sort de la chambre en uniforme.)*

SCÈNE V.

MONSIEUR, MOUTON, MADAME.

MOUTON.

Qu'est-ce que c'est? Qu'est-ce qu'il y a?

MADAME.

C'est un accès de fièvre chaude!... Vite, un flacon de sels!... Dans le tiroir de la table.

MOUTON, s'élançant. (*)

Voilà!... *(On lui fait respirer les sels.)* Il ouvre les yeux!

MONSIEUR, entr'ouvre les yeux puis voyant l'uniforme, les referme en criant.

Grâce!... grâce!...

MOUTON.

Il retourne de l'œil!

MADAME.

Mais, Dieu me pardonne, je crois qu'il a peur! *(Elle lui remet le flacon sous le nez.)*

MONSIEUR, revenant à lui.

Vous me soignez?... On me soigne, au lieu de m'assassiner!... C'est un rêve!...

MADAME.

C'est moi, mon ami!

(*) Mouton, Monsieur, Madame.

MOUTON.

Et moi, Monsieur, votre vieille côtelette de «Mouton»!

MONSIEUR, *(se levant)*

Mais alors, il n'y avait pas de complice, tu ne me trompais pas ?

MADAME.

Comment, tu as pu croire?...

MONSIEUR.

Dame, tu comprends, connaissant ton faible pour les militaires, cet uniforme inattendu m'a surpris, et, ce maudit casque, que j'ai entrevu dans l'armoire...

MADAME.

C'était là ta preuve écrasante ? Eh bien, c'est moi même, qui vais la chercher ! *(Elle entre dans la chambre.)*

SCÈNE XI.

MOUTON, MONSIEUR.

MONSIEUR.

Qu'est-ce que tu dis de ça, toi ?

MOUTON, *se retournant.*

Ne me faites pas vous regarder, Monsieur !

MONSIEUR, *le faisant pirouetter.*

Veux-tu bien te retourner !

MOUTON.

Alors, laissez-moi rire à mon aise !

SCÈNE XII.

MOUTON, MADAME, MONSIEUR.

MADAME, *tenant un casque d'enfant.*

Voici l'objet !

MOUTON.

Un petit joujou d'enfant !

MADAME.

C'est le casque de notre fils !

MOUTON.

Que vous avez pris pour celui d'un officier prêt à vous faire... Ah ! *(Il rit.)*

MONSIEUR.

Quelle fâcheuse erreur !

MADAME, *mettant un instant le casque sur la tête de Monsieur.*

Croyez-vous qu'il coifferait un cuirassier assorti à ma taille ?

MOUTON.

Ah ! Monsieur, quelle bonne figure ça vous fait !

MONSIEUR.

Hein !

MADAME reprend le casque pour le remettre, au 4^{me} vers des couplets, entre les mains de Mouton.

COUPLETS DU CASQUE

Fl.
 Hautb.
 2 Cl. en La.
 Basson.
 2 Cors Chrom. en Fa.
 Triangle
 Quatuor.

Andantino. (♩ = 72)

1^{er} COUPLET.

MADAME

Devant ce cas_que, ce pe_tit cas_que, Pe_

Andantino.

Cor. Clar. Fl.

PIANO.

Allegro. (♩ = 132)

_tit, petit, que je démasque Ainsi qu'un bas_que, Vous avez

Allegro.

Haut. Clar. Clar. Cor.

Andantino.

fui Effroi fu_tile, Peur imbé_ci_le, C'est devant le Casque d'A_

Andantino.

Haut. Bass.

All^o

_chil_le Qu'il tom_be pi_le, E_va_nou_

All^o

Quatuor pizz. Cor.

Allegretto. (♩ = 144) *dolce.*

i. Mon cher, vous avez pris Un rôle fort

Allegretto.

Violon. *dolce.* Fl. Trian.

poco rall ed espress.

drôle. A voir peur de ce casque là, A voir peur de ce

Cl. Cor. *poco rall col espress.*

Tempo.

casque là! Si je vous coiffais, ma parole, ma pa-

Basson. *Tempo.*

un peu plus anime. pp

ro-le Vous seriez mieux coiffé que ça, vous seriez mieux coiffé que

Fl. Cl. *suivez.* Cl. Bass. Quat. pizz. *pp*

And.^{no} 2^e COUPLET.

ca! Trop beau, mon rê_ve Déjà s'a chè ve, Vo -

8^{va}

And.^{no}

p

Cor. Clar. Fl.

- tre valeur Vraiment fut brève, Elle a fait grève; Ah! quel af -

All.^o

All.^o

Haut. Clar. Cl. Cor.

- front! Cette coif fu_ re Je vous le ju_ re, N'est pas cel - le dont la pa -

And.^{no}

And.^{no}

Haut. Bass. Cl.

- ru_ re. Au_rait tournu_ re Sur votre front. Mon

All.^o All.^{tt}

All.^o All.^{tt}

Quat: pizz. Cor.

alleg.

cher, Vous avez pris Un rôle fort drôle.

non dolce. Fl. Trian. Cor.

poco rall ed espres.

Avoir peur de ce casque là, avoir peur de ce casque là

Cl. Bass.

Tempo.

Si je vous coiffais, Ma parole, ma parole,

Tempo. Cl.

un peu plus animé. *pp*

Vous seriez mieux coiffé que ça, vous seriez mieux coiffé que ça.

Fl. pizz. 8-7

suivez *pp* Clar. Bon Quat.

MONSIEUR.

Mais, expliquez-moi, tout à fait...

MADAME.

C'est bien simple!... Aujourd'hui, jour de votre fête, votre fils Achille habillé en cuirassier, Mouton revêtu de son ancien uniforme, et moi, nous devons tenter d'éveiller chez vous des idées martiales, en vous offrant une épée, que vous êtes indigne de recevoir!

MONSIEUR.

Tu es dure, chère amie! Je t'assure que je n'ai pas eu peur!

MOUTON *à part.*

Ah ça,... c'est à avaler sa giberne!

MONSIEUR.

Ce sont les nerfs!... Je suis nerveux comme une chatte!

MADAME.

En ce cas, veillez sur vos nerfs, parce que, maintenant que je sais à quoi m'en tenir, les allures de briseur de porcelaine ne vous réussiraient plus du tout! Pour moi, je me consacre uniquement à l'éducation d'Achille!

MOUTON.

Tu as raison! Monsieur, lui, ne sera jamais vaillant, que sous le casque... à mèche!

MONSIEUR *souriant à Madame.*

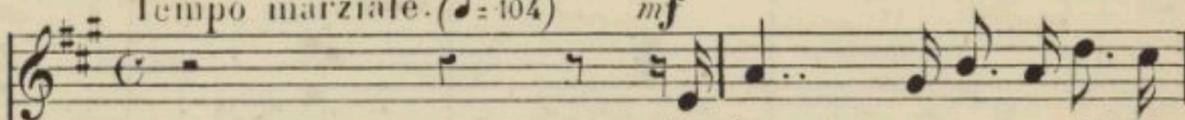
C'est une consolation, Madame. N'est pas vaillant qui veut, sous ce casque là!

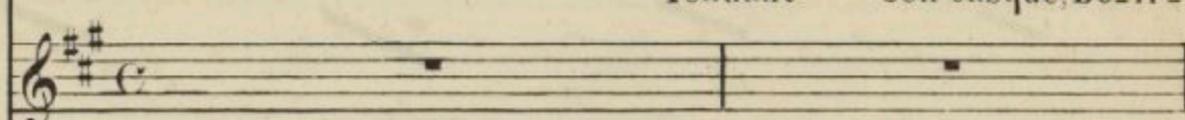
P^{re} Flûte.
Hautbois.
2 Clar. en La.
Basson.
2 Cors chrom. en Fa.
2 Pistons en La.
Trombone.
Timbale.
Tambour.
Triangle.
Quatuor.

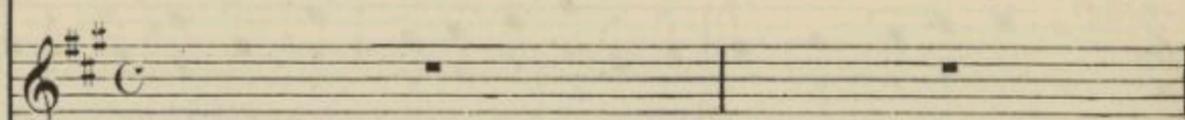
N^o 6

FINALE

Tempo marziale. (♩ = 104) *mf*

MADAME 

MONSIEUR 

MOUTON 

PIANO. 

Mad. *f* *mf* MONSIEUR
 - sai - re Demandait l'aumône aux passants. Comme lui, pleurons mi -

Mad. *f*
 Pour no tre

M^r *f*
 - sè - re, Atten dris sons nos accents, oui, attendris sons nos ac

Mou. *mf*
 Attendris sons nos accents,

pte Fl.
 Han Cl: Bass. *f* *suiver*

Mad. *ff* *mf*
 cas - que si - l'on don - ne, Que ce soit, que ce soit des doux

M^r *ff*
 - cents.

ff *mf*

f mains, *mf* Car nous ne voulons, pour au_même, pour aumô_ne, Que

f Des deux mains, *mf* Car nous ne voulons, pour au_même, pour aumô_ne, Que

f Des deux mains, *mf* Car nous ne voulons, pour au_même, pour aumô_ne, Que

f **TUTTI.** *mf* *f*

All.^o *ff* des bravos sur nos che - mins .

ff des bravos sur nos che - mins .

All.^o des bravos sur nos che mins . (RIDEAU)

ff Fl. *ff* Cl. Vons *f* Hautb.

Trian.

ff **TUTTI** *sf* *sf*

FIN

EXTRAIT DU CATALOGUE GÉNÉRAL

PIANO SEUL.

Pour recevoir franco envoyer le tiers du prix marqué en mandat poste.

	fr.c.
ASTRUC (F).....	3.
BACHMANN (G).....	5.
BROUSTET (E).....	5.
COOLS (E).....	5.
DURAND (L).....	6.
.....	5.
.....	6.
.....	6.
.....	5.
.....	6.
.....	6.
.....	5.
.....	5.
.....	3.
.....	3.
.....	3.
.....	3.
.....	3.
.....	3.
.....	5.
.....	5.
.....	5.
.....	5.
.....	5.
.....	6.
.....	6.
.....	5.
.....	3.
.....	3.
.....	3.
INGHELBRECHT(D).....	5.
LA BARBERA (V).....	6.

SOUVENIR DES GRANDS MAÎTRES.

CHOPIN.....	5.
CRAMER.....	5.
FIELD.....	5.
MOZART.....	5.
SCHUBERT.....	5.
WEBER.....	6.

ORCHESTRE.

BROUSTET (E).....	150
COOLS (E).....	150
DURAND (L).....	2.
.....	150
.....	2.
.....	150
.....	150
GULLIET (A).....	2.
INGHELBRECHT(D).....	150
DURAND (L).....	2.

MÉLODIES, CHANSONNETTES, ETC AVEC ACCOMPAGNEMENT DE PIANO.

BROUSTET (E).....	5.
BRUS (J).....	6.
.....	3.
CHAUTAGNE (M).....	3.
.....	3.
CRESSONNOIS (P).....	6.
.....	6.
.....	6.
DURAND (L).....	6.
.....	5.
.....	6.
DUVERNOY (H).....	5.
.....	6.
.....	4.
GULLIET (A).....	6.
.....	6.
PALICOT (G).....	6.
ROUSSEAU (P).....	6.
.....	6.
SCHUMANN.....	4.
VILLAIN (G).....	5.
CHAUTAGNE (M).....	1.
.....	1.